

# KROMANN REUMERT



Outbound Services

---

INTERNATIONAL BISTAND

KROMANN  
REUMERT

# International bistand

## Outbound Services

### International bistand

Virksomheder, der ønsker at operere internationalt, møder helt særlige juridiske udfordringer og bruger store ressourcer på at finde egnede lokale advokater, der prioriterer virksomheden og forstår virksomhedens forhold. For mange en ofte overraskende kompleks og ressourcekrævende opgave, der i visse lande kan lede til en del frustrationer og unødvendige omkostninger.

Kromann Reumert bistår danske virksomheder med deres udenlandske aktiviteter og de juridiske og forhandlingsmæssige udfordringer, der følger med – det gælder såvel i de vestlige lande som i de nye økonomier. Gennem vores internationale netværk og relationer sørger vi for at vælge de rette udenlandske advokater til opgaven, og vi sikrer, at advokaterne giver vores klienter højeste prioritet og yder bedst mulige service, og at de forstår, at mangelfuld service til én klient har konsekvenser for vores samarbejdsrelation til dem. Vi sørger for at sikre, at vores klienters samlede behov for juridisk rådgivning og bistand bliver dækket fuldt ud, og at det sker til den kvalitet, som virksomhederne kender fra Kromann Reumert.

Har virksomheden en intern juridisk afdeling, fungerer vi som støtte og som sparringspartnere med hensyn til faldgruber, risici og håndtering af udenlandske modparter.

Uagtet i hvilket omfang vi inddrages i processen, har vi et klart mål om at tilføre en betydelig merværdi og proces-sikkerhed for vores klienter i forbindelse med den udenlandske transaktion.

### Virksomhedens repræsentant på den internationale scene

Internationale sager foregår i høj grad i et transnationalt miljø. Forhandlingerne og en stor del af dokumentudarbejdelsen foregår ofte uafhængigt af, hvilket lands lovgivning der ender med at finde anvendelse på de endelige kontrakter, og det stiller store krav til rådgivernes forhandlingsmæssige, personlige og kommunikative kompetencer og forståelse for klientens forretning og behov samt for eventuelle kulturelle forhold, der kan medføre misforståelser eller unødvendige uoverensstemmelser.

Kromann Reumert rådgiver om, hvorledes sagen mest effektivt og omkostningseffektivt skal håndteres set i forhold til det pågældende land, landets advokattraditioner og klientens forretning og behov, herunder om de lokale advokater primært skal bruges til at sikre overholdelse af regulatoriske forhold og optimering af aftaledokumentation i henhold til lovgivningen, eller om de er egnede til at varetage en mere udvidet rolle, herunder i forbindelse med eventuelle forhandlinger.

Vi deltager med klienten i møder og forhandlinger, uanset hvor i verden, og påtager os gerne en effektiv projektstyring med henblik på at drive sagen eller handlen frem i overensstemmelse med den fastlagte strategi. Vi udfordrer de udenlandske advokater og øvrige rådgivere såvel teknisk, kommercielt som i forhold til de juridiske implikationer, som sagen omfatter, og sørger for, at modtagne juridiske råd bliver kommunikeret og uddybet på forståelig måde til vores klient.

Det gælder også i lande, hvor retssystemet ikke er effektivt, og hvor kontrakten i sig selv skal indeholde de mekanismer og incitamenter for begge parter til at overholde den.

### Vi leder klienten trygt gennem projektet

Vi skaber overblik over alle de elementer, der måtte have relevans for en sag eller et projekt, og inddrager om nødvendigt den danske ambassade eller det relevante handelskonsulat, og vi sikrer, at rette myndigheder og udenlandske advokater får den dokumentation, de skal have.

Vores ydelser omfatter oftest bistand med:

- etablering i udlandet, herunder myndighedsgodkendelser
- køb og frasalg af virksomheder, koordination af due diligence og udarbejdelse af kontrakt-dokumentationen
- joint ventures, samhandelsprojekter, entrepriser og projektaftaler og udarbejdelse af den tilhørende kontrakt-dokumentation, herunder i henhold til internationale standarder (eks. FIDIC og EPL)
- kapitalfremskaffelse i øvrigt
- koordination af undersøgelser af potentielle udenlandske partnere i samarbejde med relevante rådgivere, f.eks. det Danske Eksportråd, privatdetektiver eller andre relevante aktører
- skattemæssige, konkurrenceretlige og markedsføringsretlige problemstillinger, herunder beskyttelse af IP (immaterielle rettigheder) på tværs af landegrænser
- CSR- og antikorrupsionspolitikker
- retssager, der kører i flere forskellige jurisdiktioner.



### De skattemæssige muligheder

Kromann Reumerts skatteafdeling kan hjælpe med at vælge den skattemæssigt mest optimale transaktionsstruktur og kan i det hele taget hjælpe med at finde optimeringsmuligheder i en allerede etableret international selskabsstruktur.

### CSR og anti-korruption

Kromann Reumerts CSR- og antikorrupsionsspecialister bistår med at udarbejde antikorrupsionsprogrammer og sikrer vi vores klienter mod ubehagelige overraskelser. Herudover sikrer vi, at virksomhedernes CSR-målsætninger overholdes på tværs af grænser.

### Vores internationale udsyn

Kromann Reumert er en internationalt orienteret virksomhed med både danske og udenlandske klienter. En væsentlig del af vores forretning og sager har internationalt indhold. Som det eneste danske advokatfirma er vi medlem af den internationale advokatorganisation Lex Mundi, der består af over 20.000 jurister i 160 af verdens førende advokatvirksomheder ([www.lexmundi.com](http://www.lexmundi.com)).

Herudover har vi et bredt samarbejde med de dygtigste jurister på en række af de største internationale advokatkontorer, ligesom vi sørger for at pleje vores relationer til de dygtigste advokatkontorer i de enkelte lande. Vi er desuden aktive i de fleste internationale juridiske organisationer såsom IBA, ABA og AIJA, og adskillige af vores partnere bestrider eller har bestredet lederstillinger i det internationale juridiske samfund.

# CASE

## Joint venture med et argentinsk mejeri

EN KLIENT ØNSKEDE AT LAVE ET JOINT VENTURE MED EN VIRKSOMHED I ARGENTINA. DE KONTAKTEDE KROMANN REUMERT, OG SAMMEN GENNEMGIK VI SAGEN.

### SIKREDE DEN RETTE FORSTÅELSE

Kromann Reumert lavede due dilligence på projektet og udarbejdede alle joint venture-kontrakter samt alle øvrige projektaftaler, herunder FIDIC-baserede aftaler om opførelsen af mejeriet med internationale entreprenører, og lånedokumentationen i forbindelse med joint ventures finansiering. Vi udvalgte og tog kontakt til de udenlandske advokater, som havde de rette kompetencer til at løfte opgaven. Med udgangspunkt i de af Kromann Reumert udarbejdede dokumenter tilpassede vi i fællesskab med de udenlandske advokater de relevante dokumenter til argentinsk lov. Vi sikrede, at de kendte til alle aspekter af sagen samt fik samme indgående forståelse af virksomhedens forretning, som vi har.

Vi fungerede som klientens repræsentant internationalt, deltog i møder og forhandlede på klientens vegne for at sikre, at det bedst mulige og mest omkostningseffektive resultat blev opnået.

# CASE

## IP-krænkelser på de udenlandske markeder

DANSKE EKSPORTVIRKSOMHEDER ER OFTE UDE FOR, AT DERES IP-RETTIGHEDER BLIVER KRÆNKET I EN RÆKKE LANDE. DET KAN EKSEMPELVIS VÆRE, AT VIRKSOMHEDENS PRODUKT BLIVER KOPIERET, ELLER AT VIRKSOMHEDENS ERHVERVSHEMMELIGHEDER URETMÆSSIGT TILEGNES OG UDNYTTES AF EN ANDEN PART.

Outsourcing af produktion til Asien, Østeuropa og andre lande har forøget den globale krænkelserisiko. Den outsourcende virksomheds teknologi kan eksempelvis overføres til en asiatisk producent i strid med alle aftaler og rettigheder og dermed medføre skabelsen af en ny konkurrent, som blot har "stjålet" den pågældende teknologi. Men hvor skal en sådan sag startes op? I det asiatiske outsourcingland eller eksempelvis i USA, Tyskland eller andre asiatiske markeder, hvor de krænkende produkter pludselig optræder? Kun sjældent vil en sådan sag med fordel skulle startes i Danmark.

Når en virksomheds IP-rettigheder krænkes internationalt, er det vigtigt, at den kender sine muligheder for at gennemføre effektive sanktioner mod krænkeren og bringe krænkelserne til ophør. Kromann Reumert hjælper med at afdække, hvor det bedst betaler sig at sætte ind, og planlægger strategien sammen med klienten. Vi har erfaringen og ekspertisen til hurtigt at danne os overblikket over fordele og ulemper ved de forskellige mulige strategier, når flere jurisdiktioner er involveret. <

KROMANN REUMERTS ORGANISATION

PARTNERMØDE	BESTYRELSE	MANAGING PARTNER	DIREKTION
 ANSÆTTELSES- OG ARBEJDSRET	 BANK- OG FINANSIERINGSRET	 COMPLIANCE, CSR OG CORPORATE GOVERNANCE	 ENERGIRET
 FAST EJENDOM OG ENTREPRISERET	 FORSIKRINGS- OG ERSTATNINGSRET	 FØDEVARERET	 GENERATIONSSKIFTE
 GERMAN DESK	 INSOLVENS OG REKONSTRUKTION	 IP	 IT OG OUTSOURCING
 KAPITALMARKEDSRET	 KONKURRENCERET	 LIFE SCIENCE - LÆGEMIDLER OG BIOTEK	 MILJØRET
 OFFENTLIG RET	 OUTBOUND SERVICES	 PERSONDATARET	 PRIVATE CLIENTS
 PROCEDURE OG VOLDGIFT	 SELSKABSRET OG ERHVERVSRET	 SHIPPING	 SKATTER OG AFGIFTER
 SPORT, MEDIER OG ENTERTAINMENT	 SØ- OG TRANSPORTRET	 TELE-KOMMUNIKATION	 UDBUDSRET
 VIRKSOMHEDS-OVERDRAGELSE	 VIRKSOMHEDS-OVERDRAGELSE – TEKNOLOGI OG MEDIER		
HR / KNOWLEDGE MANAGEMENT	CORPORATE STRATEGY AND BRANDING	FINANCE AND SERVICES	

**Kromann Reumert sætter standarden**

Kromann Reumert er Danmarks førende advokatvirksomhed med kontorer i København, Aarhus, London og Bruxelles.

Vi er omkring 600 medarbejdere, der samarbejder engageret og opmærksomt med vores klienter og hinanden. Omkring 300 af vores medarbejdere er jurister, der tilsammen dækker i alt 30 specialeområder.

**Ekspertteam på tværs**

I Kromann Reumert har hvert forretningsområde en række partnere og medarbejder knyttet til sig, og vi har interne forretningsgange, der sikrer, at den enkelte sag behandles der, hvor de bedste faglige og tidsmæssige ressourcer er til rådighed. Vores mål er at være og forblive Danmarks førende juridiske rådgiver inden for hvert enkeltområde, og samlet set.

Som full-service advokatvirksomhed er vi i stand til at varetage samtlige af vores klienters juridiske behov. Vi uddanner vores medarbejdere, så de kan se på tværs af specialer og forstå de kommercielle aspekter af hvert enkelt opdrag, til glæde for klienten.

Uanset hvilken problemstilling vores klient har, kan vi stille op med et team med forskellige specialister, der matcher lige præcis det aktuelle behov. Klienten behøver kort sagt ikke vælge og fravælge, men får automatisk det helt rette ekspertteam.

**Klienten i fokus**

Kromann Reumerts rådgivning er skræddersyet, så den er praktisk og relevant for klienten. Vi tror på, at vi yder den bedste og mest værdiskabende rådgivning og bistand i nærværende samarbejde med klienten og med baggrund i et indgående kendskab til dennes organisation og forretning. Det gør os i stand til at levere løsninger, der er brugbare og holdbare også på længere sigt. <

## KONTAKTPERSONER



### SØREN JOHANSEN, MANAGING PARTNER

KONTAKT



BANK- OG FINANSIERINGSRET  
INSOLVENSRET  
SELSKABSRET OG ERHVERVSRET  
VIRKSOMHEDSOVERDRAGELSE

Telefon: +45 70 12 12 11  
Direkte: +45 38 77 43 77  
Mobil: +45 40 77 76 17  
E-mail: [sj@kromannreumert.com](mailto:sj@kromannreumert.com)

#### Profil

Søren Johansen er født i 1965 og blev partner i 1999. Søren er daglig leder af Kromann Reumert. Sørens primære arbejdsområder er virksomhedsoverdragelse, finansiering og generel erhvervsret, herunder bestyrelsesarbejde. Søren var i perioden 1992-1995 på London-kontoret og har blandt andet som følge heraf en lang række udenlandske klienter.

Søren Johansen er uddannet på Københavns Universitet i 1989.

#### Bestalling og møderet

Advokat 1992  
Møderet for Højesteret i 1999

#### Aktiviteter

Formand for eller medlem af bestyrelsen for en række danske virksomheder.

#### Sprog

De skandinaviske sprog, engelsk



## POUL VIGGO BARTELS PETERSEN, PARTNER

BANK- OG FINANSIERINGSRET  
INSOLVENSRET  
SELSKABSRET OG ERHVERVSRET  
VIRKSOMHEDSOVERDRAGELSE  
PROCEDURE OG VOLDGIFT

Telefon: +45 70 12 12 11  
Direkte +45 38 77 45 88  
Mobil: +45 20 19 74 06  
E-mail: pvp@kromannreumert.com

KONTAKT



### Profil

Poul Viggo Bartels Petersen er født i 1959 og blev partner i Kromann Reumert i 2001. Med sin solide erfaring inden for international selskabs- og erhvervsret samt sit store internationale netværk som ballast koncentrerer han sig i dag primært om transaktioner på tværs af grænser, joint ventures og internationale kontrakter.

### Uddannelse

Jurist fra Aarhus Universitet (1985)  
King's College London (1989)

Poul Viggo er blandt andre advokat for Arla Foods og BP og arbejder jævnligt for private såvel som erhvervsinvestorer og industrivirksomheder, navnlig i relation til opgaver på tværs af landegrænser i tæt samarbejde med internationalt orienterede advokatfirmaer mv.

### Bestalling og møderet

Advokat 1988  
Møderet for Højesteret i 1993

### Aktiviteter

Fhv. bestyrelsesmedlem i Kromann Reumert  
Medlem af International Bar Association (IBA)

### Sprog

De skandinaviske sprog, engelsk



## MANDEEP SINGH RATHOUR, ADVOKAT

IT OG OUTSOURCING  
SELSKABSRET OG ERHVERVSRET  
VIRKSOMHEDSOVERDRAGELSE

Telefon: +45 70 12 12 11  
Direkte: +45 38 77 44 68  
Mobil: +45 24 86 00 56  
E-mail: msr@kromannreumert.com

KONTAKT



### Profil

Mandeep Singh Rathour er født i Danmark i 1976 og kom til Kromann Reumert i 2001. Mandeeps primære arbejdsområder er internationale transaktioner, generel erhvervsret og outsourcing i bred forstand og særligt relateret til IT, telekommunikation og forretningsprocesser. Mandeep er desuden særligt ansvarlig for rådgivning af danske klienter, der ønsker at etablere sig i Indien, og indiske virksomheder, der ønsker at etablere sig i Danmark.

Qua sin baggrund og en udstationering til Indien i 2009 har han et indgående kendskab til indisk kultur, det indiske normsystem og har et omfattende personligt rådgivernetværk i Indien til at udføre opgaver og deraf følgende et godt kendskab til tilsvarende komplekse kulturelle normsystemer, og hvorledes man som dansk virksomhed sikrer en effektiv kommunikation.

Mandeep er uddannet på Københavns Universitet i 2001 og er certificeret IT-advokat.

### Bestalling

Advokat 2004

### Sprog

De skandinaviske sprog, engelsk, hindi, punjabi, urdu

KØBENHAVN

Kromann Reumert  
Sundkrogsvej 5  
2100 København Ø  
Danmark

Tel: +45 70 12 12 11  
Fax: +45 70 12 13 11  
E-mail: [cph@kromannreumert.com](mailto:cph@kromannreumert.com)

LONDON

Kromann Reumert  
42 New Broad Street  
London EC2M 1JD  
England

Tel: +44 207 920 3030  
Fax: +44 207 920 3099  
E-mail: [lon@kromannreumert.com](mailto:lon@kromannreumert.com)

AARHUS

Kromann Reumert  
Rådhuspladsen 3  
8000 Aarhus C  
Danmark

Tel: +45 70 12 12 11  
Fax: +45 70 12 14 11  
E-mail: [arh@kromannreumert.com](mailto:arh@kromannreumert.com)

BRUXELLES

Kromann Reumert  
Rue du Luxembourg 3  
B-1000 Bruxelles  
Belgien

Tel: +32 2 501 07 00  
Fax: +32 2 501 07 01  
E-mail: [bru@kromannreumert.com](mailto:bru@kromannreumert.com)

*Kromann Reumerts vision er "Vi sætter standarden", fordi vi ikke vil nøjes med at være gode – vi vil være de bedste. Vi leverer værdiskabende løsninger og rådgivning med engagement og nærvær. Det opnår vi med fokus på værdierne kvalitet, forretningsforståelse, samarbejdsglæde og troværdighed. Vi er Danmarks førende advokatvirksomhed med mere end 600 medarbejdere, hvoraf omkring 320 er jurister. Vores kontorer er i København, Aarhus, London og Bruxelles.*